

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 1998

Nr. 53

ausgegeben am 16. März 1998

Kundmachung vom 3. März 1998 der Beschlüsse Nr. 78/1997 und 79/1997 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses

Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses: 12. November 1997
Inkrafttreten für das Fürstentum Liechtenstein: 13. November 1997

Aufgrund von Art. 3 Bst. k des Kundmachungsgesetzes vom 17. April 1985, LGBI. 1985 Nr. 41, in der Fassung des Gesetzes vom 22. März 1995, LGBI. 1995 Nr. 101, macht die Regierung in den Anhängen 1 und 2 die Beschlüsse Nr. 78/1997 und 79/1997 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses kund.

Der vollständige Wortlaut der EWR-Rechtsvorschriften, auf die in den Beschlüssen Nr. 78/1997 und 79/1997 Bezug genommen wird, wird in der EWR-Rechtssammlung kundgemacht. Die EWR-Rechtssammlung steht in der Regierungskanzlei zu Amtsstunden sowie in der Landesbibliothek zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Fürstliche Regierung:
gez. Dr. Mario Frick
Fürstlicher Regierungschef

Anhang 1

Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses
Nr. 78/97
vom 12. November 1997
**über die Änderung des Anhangs II (Technische
Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizierung)
des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde durch den Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses Nr. 32/97 vom 12. Juni 1997¹ geändert.

Die Verordnung (EG) Nr. 1140/96 der Kommission vom 25. Juni 1996 zur Änderung des Anhangs III der Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates zur Schaffung eines Gemeinschaftsverfahrens für die Festsetzung von Höchstmengen für Tierarzneimittelrückstände in Nahrungsmitteln tierischen Ursprungs² ist in das Abkommen aufzunehmen.

Die Verordnung (EG) Nr. 1147/96 der Kommission vom 25. Juni 1996 zur Änderung der Anhänge II und III der Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates zur Schaffung eines Gemeinschaftsverfahrens für die Festsetzung von Höchstmengen für Tierarzneimittelrückstände in Nahrungsmitteln tierischen Ursprungs³ ist in das Abkommen aufzunehmen.

Die Verordnung (EG) Nr. 1311/96 der Kommission vom 8. Juli 1996 zur Änderung der Anhänge I, II, III und IV der Verordnung (EWG) Nr. 2377/

90 des Rates zur Schaffung eines Gemeinschaftsverfahrens für die Festsetzung von Höchstmengen für Tierarzneimittelrückstände in Nahrungsmitteln tierischen Ursprungs⁴ ist in das Abkommen aufzunehmen.

Die Verordnung (EG) Nr. 1312/96 der Kommission vom 8. Juli 1996 zur Änderung des Anhangs III der Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates zur Schaffung eines Gemeinschaftsverfahrens für die Festsetzung von Höchstmengen für Tierarzneimittelrückstände in Nahrungsmitteln tierischen Ursprungs⁵ ist in das Abkommen aufzunehmen.

Die Verordnung (EG) Nr. 1433/96 der Kommission vom 23. Juli 1996 zur Änderung der Anhänge II und III der Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates zur Schaffung eines Gemeinschaftsverfahrens für die Festsetzung von Höchstmengen für Tierarzneimittelrückstände in Nahrungsmitteln tierischen Ursprungs⁶ ist in das Abkommen aufzunehmen.

Die Verordnung (EG) Nr. 1742/96 der Kommission vom 6. September 1996 zur Änderung der Anhänge I, II und III der Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates zur Schaffung eines Gemeinschaftsverfahrens für die Festsetzung von Höchstmengen für Tierarzneimittelrückstände in Nahrungsmitteln tierischen Ursprungs⁷ ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang II des Abkommens werden in Kapitel XIII unter Nummer 14 (Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates) folgende Gedankenstriche angefügt:

- "- **396 R 1140:** Verordnung (EG) Nr. 1140/96 der Kommission vom 25. Juni 1996 (ABl. Nr. L 151 vom 26.6.1996, S. 6),
- **396 R 1147:** Verordnung (EG) Nr. 1147/96 der Kommission vom 25. Juni 1996 (ABl. Nr. L 151 vom 26.6.1996, S. 26),
- **396 R 1311:** Verordnung (EG) Nr. 1311/96 der Kommission vom 8. Juli 1996 (ABl. Nr. L 170 vom 9.7.1996, S. 4),
- **396 R 1312:** Verordnung (EG) Nr. 1312/96 der Kommission vom 8. Juli 1996 (ABl. Nr. L 170 vom 9.7.1996, S. 8),
- **396 R 1433:** Verordnung (EG) Nr. 1433/96 der Kommission vom 23. Juli 1996 (ABl. Nr. L 184 vom 24.7.1996, S. 21),
- **396 R 1742:** Verordnung (EG) Nr. 1742/96 der Kommission vom 6. September 1996 (ABl. Nr. L 226 vom 7.9.1996, S. 5)."

Art. 2

Der Wortlaut der Verordnungen (EG) Nrn. 1140/96, 1147/96, 1311/96, 1312/96, 1433/96 und 1742/96 der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigefügt ist, ist verbindlich.

Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 13. November 1997 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Brüssel, den 12. November 1997

(Es folgen die Unterschriften)

Anhang 2

Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses
Nr. 79/97
vom 12. November 1997
über die Änderung des Anhangs II (Technische
Vorschriften, Normen, Prüfung und Zertifizierung)
des EWR-Abkommens

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -
gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang II des Abkommens wurde durch den Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses Nr. 58/97 vom 31. Juli 1997⁸ geändert.

Die Richtlinie 96/68/EG der Kommission vom 21. Oktober 1996 zur Änderung der Richtlinie 91/414/EWG des Rates über das Inverkehrbringen von Pflanzenschutzmitteln⁹ ist in das Abkommen aufzunehmen -

beschliesst:

Art. 1

In Anhang II des Abkommens wird in Kapitel XV unter Nummer 12a (Richtlinie 91/414/EWG des Rates) folgender Gedankenstrich angefügt:

"- **396 L 0068**: Richtlinie 96/68/EG der Kommission vom 21. Oktober 1996 (ABl. Nr. L 277 vom 30.10.1996, S. 25).".

Art. 2

Der Wortlaut der Richtlinie 96/68/EG der Kommission in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 13. November 1997 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

Brüssel, den 12. November 1997

(Es folgen die Unterschriften)

-
- [1](#) *ABl. Nr. L 242 vom 4.9.1997, S. 81.*
-
- [2](#) *ABl. Nr. L 151 vom 26.6.1996, S. 6.*
-
- [3](#) *ABl. Nr. L 151 vom 26.6.1996, S. 26.*
-
- [4](#) *ABl. Nr. L 170 vom 9.7.1996, S. 4.*
-
- [5](#) *ABl. Nr. L 170 vom 9.7.1996, S. 8.*
-
- [6](#) *ABl. Nr. L 184 vom 24.7.1996, S. 21.*
-
- [7](#) *ABl. Nr. L 226 vom 7.9.1996, S. 5.*
-
- [8](#) *ABl. Nr. L 316 vom 20.11.97, S. 20.*
-
- [9](#) *ABl. Nr. L 277 vom 30.10.1996, S. 25.*